



FEDERATION OF
SCREENWRITERS
IN EUROPE

RECOMENDAÇÃO DOS CRÉDITOS PARA ESCRITA DE SÉRIES AUDIOVISUAIS

Criado por

Direcção de argumento
ou argumentista principal

Escrito por

RECOMENDAÇÃO DOS CRÉDITOS PARA ESCRITA DE SÉRIES AUDIOVISUAIS

Na última década o volume de séries audiovisuais produzidas na Europa quadruplicou. O processo de escrita para séries é diferente de outras formas de escrita e, conseqüentemente, surgiram diversas variações na forma de creditar os escritores.

Este documento estabelece os créditos para escrita que a Federação Europeia de Argumentistas acredita que devem ser usados nas séries audiovisuais.

São considerados três créditos de escrita :

“Criado por”

“Direcção de argumento” ou “Argumentista principal”

“Escrito por”

CRIADO POR

1. **Criado por** é um crédito de escrita. É atribuído apenas aos argumentistas que **escreveram** os documentos iniciais que definem a série.
2. Por série entendemos uma série de episódios de televisão ou plataforma de streaming concebidos em conjunto como uma temporada, e quaisquer temporadas seguintes.
3. Reconhecendo que isto varia até certo ponto, os documentos iniciais escritos para definir uma série terão de conter, pelo menos, os seguintes elementos :
 - a. Um resumo contendo logline; premissa da série; sinopse enunciando personagens, temas e pontos centrais do enredo; descrição das personagens principais; cenários, etc.

Estes dados estão geralmente incluídos num **dossier de apresentação**.

- b. Um documento que inclui um esboço da primeira temporada completa (pelo menos), estabelece o tom e o arco narrativo, inclui descrições detalhadas das personagens e dos seus arcos dramáticos.

Informações específicas sobre orçamento, locais, efeitos especiais ou outros, podem também estar incluídas.

Todos estes elementos estão geralmente incluídos na **Bíblia da série**.

- c. Uma primeira versão completa do guião do primeiro episódio, geralmente o episódio piloto da primeira temporada da série.

Ao escritor ou escritores destes documentos iniciais (independentemente do nome atribuído aos documentos) é atribuído o crédito de **Criado por**.

- 4. Quando mais do que um argumentista é responsável por estes documentos o crédito **Criado por** pode ser partilhado (exemplo : “Criado por Argumentista A e Argumentista B”) mas cada um destes argumentistas tem de ter escrito uma parta substancial dos documentos iniciais.
- 5. Existe uma situação excepcional quando um argumentista cria a premissa básica da série e é contratado para escrever todos ou quase todos os episódios e, em consequência, não escreve uma bíblia com o mesmo detalhe. Mas desde que tenha escrito a maioria dos episódios tem direito a ser creditado com **Criado por**.
- 6. Quando uma série é baseada numa obra existente – um romance, uma curta, uma história – o argumentista que escreve os documentos iniciais continua a ser creditado com **Criado por**, mas da seguinte forma “**Criado por A, baseado no romance de B**”.
- 7. Notas, ideias e contribuições durante o desenvolvimento da escrita da série fazem parte do trabalho normal de realizador ou produtor e não justificam um crédito de argumento.

DIRECÇÃO DE ARGUMENTO ou ARGUMENTISTA PRINCIPAL

1. **Direcção de Argumento ou Argumentista Principal** é um crédito de escrita que é atribuído ao argumentista que supervisionou a escrita de todos os episódios da série, com base nos documentos iniciais entregues pelos argumentistas que receberam o crédito de **Criado por**.
2. O argumentista creditado com **Criado por** é frequentemente responsável pela **Direcção de Argumento ou Argumentista Principal**, pelo menos na primeira temporada, mas deve-lhe ser atribuído o crédito de **Direcção de Argumento ou Argumentista Principal** para além do crédito de **Criado por**.
3. O responsável pela **Direcção de Argumento ou Argumentista Principal** geralmente escolhe o resto da equipa de argumentistas e decide, em conjunto com a equipa de escrita, que argumentistas escrevem cada episódio.
4. O responsável pela **Direcção de Argumento ou Argumentista Principal** gere a sala de argumentistas ("Writers Room"), lidera e supervisiona a escrita de, pelo menos, a primeira temporada da série e tem a responsabilidade criativa de cada um dos episódios da série.

ESCRITO POR

1. O crédito **Escrito por** é atribuído ao Argumentista que escreveu cada episódio, baseado no trabalho realizado na sala dos argumentistas e de acordo com a estrutura acordada com o responsável pela **Direcção de Argumento ou Argumentista Principal**.
2. Quando um argumentista está creditado com **Criado Por** e/ou **Argumentista Principal** e também escreve episódios tem direito a ser creditado com **Escrito por** em cada episódio que escreveu.
3. Apenas aos argumentistas da equipa de escrita devem ser atribuídos créditos de escrita, mas cada elemento da sala de argumentistas (se existir uma sala de argumentistas) deverá ser creditado. No caso de um argumentista não se enquadrar em nenhum destes créditos, mas, apesar disso, tiver contribuído para a sala de argumentistas, um crédito adicional poderá ser atribuído, mas apenas consoante o que for decidido pelos argumentistas da série, liderados pelo argumentista principal.

FSE MEMBROS

A Federação Europeia de Argumentistas é uma rede de associações nacionais e regionais, corporações e sindicatos de argumentistas do audiovisual na Europa, criada em Junho de 2001. Engloba 32 organizações de 26 países europeus e representa 10.000 argumentistas profissionais na Europa.

Alemanha

Deutsche Drehbuchverband
(DDV)

Austria

Drehbuchverband Austria

Bélgica

Scenaristengilde (SG)

Bélgica

Association des scénaristes de
l'audiovisuel (ASA)

Bulgária

Bulgarian Association of
the Film, Theater and Radio
Scriptwriters (BAFTRS)

Croácia

Croatian Screenwriters and
Playwrights Guild (SPID)

Dinamarca

Danske Dramatikere
Danish Writers Guild

Eslováquia

ASSA

Espanha

Writers Guild of Spain (ALMA)

Espanha

Forum of Audiovisual
Screenwriters Associations
(FAGA)

GAC (Guionistes Associats de
Catalunya)
EDAV (Escriptors Valencians de
l'Audiovisual)

AGAG (Asociación Sindical

Gallega de Guionistas)
EHGEP (Euskal Herriko
Gidoigileen Elkarte Profesionala)
PREMISA

Estónia

Estonian Screenwriters' Guild
(ESG)

Filândia

Writers Guild of Finland
(SUNKLO)

França

La Guilde Française des
Scénaristes - The French
Screenwriters Guild (La Guilde)

Grécia

Scriptwriters' Guild of Greece
(ESE)

Irlanda

Writers Guild of Ireland (WGI)

Islândia

Icelandic Dramatists' Union
(FLH:)

Itália

Writers Guild Italia (WGI)

Letónia

Screenwriters Guild of Latvia
(SGL)

Luxemburgo

Luxembourgish Association of
Filmmakers and Scriptwriters
(LARS)

Noruega

Dramatikerforbundet
Writers' Guild of Norway

Países Baixos

Network Scenarioschrijvers
Dutch Screenwriters Guild (NS)

Polónia

Screenwriters Circle of Polish
Filmmakers Association (SFP)

Polónia

Polish Screenwriters' Guild

Portugal

Associação Portuguesa de
Argumentistas e Dramaturgos
(APAD)

Reino Unido

Writers' Guild of Great Britain
(WGGB)

Slovenia

DSR Scenaristi (DSR)

Suécia

Dramatikerförbundet
Writers Guild of Sweden (DF)

Suíça

Scenario / Swiss Filmmakers
Association (ARF/FDS)

Ucrânia

Guild of Screenwriters of
Ukraine